

# El BPR Piden suspender Régimen de Excepción para garantizar elecciones libres

Información Pág. 3



LA DELEGACIÓN DE EL SALVADOR POSA DURANTE SU RECORRIDO EN LA INAUGURACIÓN DE LOS JUEGOS CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE SAN SALVADOR 2023, CONFORMADA POR CASI 500 ATLETAS EN LAS DIFERENTES DISCIPLINAS. AUNQUE LA INAUGURACIÓN FUE ESTE VIERNES, LAS COMPETENCIAS INICIARON HACE DOS DÍAS. FOTO: DIARIO CO LATINO SAMUEL AMAYA

**Viro-Grip®**  
VIJOSA

## NACIONALES

APES insta al Gobierno respetar la labor de la prensa en los Juegos Centroamericanos

Pág. 5

## INTERNACIONAL

Lula llama a construir un mundo que supere a Bretton Woods

Pág. 7

## DEPORTES

El Salvador debuta con éxito en los Juegos Centroamericanos y del Caribe

Pág. 14

## Solsticio de verano reúne a comunidades originarias en El Salvador

Iván Escobar  
Colaborador  
@DiarioCoLatino



En el solsticio de verano se aprovecha para agradecer a la madre tierra por las bondades recibidas, así como dar continuidad a la preservación de las tradiciones milenarias heredadas de las abuelas y abuelos.

FOTO DIARIO CO LATINO/IVÁN ESCOBAR.

Las poblaciones originarias de El Salvador han celebrado el solsticio de verano con ceremonias y encuentros ancestrales, en los cuales se aprovecha para agradecer a la madre tierra por las bondades recibidas, así como dar continuidad a la preservación de las tradiciones milenarias heredadas de las abuelas y abuelos, que en el pasado mantuvieron una armonía con la naturaleza, respetando y valorando el todo. La Asociación de Consejos de Pueblos Originarios de Cuzcatán (ACOPOC) celebró este jueves la ceremonia ancestral, en el sitio ceremonial TOJ (ofrenda), ubicada en el cantón El Amatillo, paso Hondo, Yuluco, municipio El Rosario, Cuscatlán, en el cual se reunieron pobladores de sectores aledaños, de San Salvador y otras zonas. “Este día es importante para nuestra cosmovisión, hoy estamos frente a esta gran energía representada en el sagrado fuego, a quien le pedimos fortaleza y energía positiva para enfrentar nuestro camino”, expresó Apantumac, guía espiritual quien estuvo al frente de la ceremonia de este solsticio, de este ciclo de cambios que se inician a partir de la fuerza natural y del universo. Manuel Sánchez, encargado del sitio ceremonial TOJ, agradeció la presencia de las personas que asistieron a la ceremonia, y dio la bienvenida a pesar de estar padeciendo luto por un familiar cercano, pero recordó que en la tradición ancestral indígena, “hay que ver la muerte como algo natural, nos duelo que un ser querido se marche, pero para allá vamos todos, y debemos prepararnos”, preciso.

Música, poesía, así como experiencias personales se compartieron en la ceremonia, que es la oportunidad en la cual, las comunidades indígenas aprovechan compartir saberes y aprendizajes en conjunto, siguiendo las tradiciones de las abuelas y abuelos, en las cuales todos los presentes son valorados por igual.

El solsticio representa en la cosmovisión nahuat-pipil, la oportunidad de celebrar un cambio regido por el universo, sobre la madre tierra, por ello, se inicia la ceremonia pidiendo permiso a los cuatro puntos cardinales, que se representan por los cuatro elementos de la vida: Fuego (oriente), Tierra (occidente), Aire (Norte) y Agua (Sur). Durante el año, se celebran por parte de las comunidades indígenas cuatro ceremonias especiales: el Equinoccio de Primavera (21 de marzo); Solsticio de Verano (21 de junio); Equinoccio de Otoño (21 de septiembre); y el Solsticio de Invierno (21 de diciembre), en cada una de ellas, se unen energías con otras culturas a escala plane-

taria, permitiendo que la gran fuerza del universo permita transformar en positivo el comportamiento de las personas, que muchas veces está orientado a la afectación del medio ambiente, de la madre tierra, Tunanzint.

### Prensa Indígena lanza su cuarta edición

En el marco de esta fecha, ACOPOC aprovechó para dar gracias a los ancestros y al sagrado fuego, por permitirles culminar la primera fase del proyecto de edición y publicación del periódico “Prensa Indígena Cuzcatán”, el cual es el primer medio de comunicación impreso en El Salvador, que da voz a las comunidades indígenas. “Es nuestro medio, que nos permite visibilizar las problemáticas de las comunidades indígenas y todas aquellas que son vulnerables a destrucción de sus ecosistemas, que sufren daños en sus recursos naturales. Esa es la función de Prensa Cuzcatán”, aseveró el Tata Apantumac. Mientras que el Tata Tik Kuat puntualizó el proyecto que se

logró desarrollar gracias al apoyo de Cultural Survival, quien permitió el financiamiento de la publicación bimensual, y que hoy se cumple con las cuatro previstas en la primera fase, a partir de ahora la Red Indígena Comunicando, responsable de la publicación continuará dando vida al proyecto, que “es la voz y letra femenina de los pueblos origina-

rios de Cuzcatán por la madre tierra, somos un medio de comunicación libre”, añadieron algunas de las representantes de la red, que asistieron este 22 de junio a la ceremonia de presentación de la primera fase del esfuerzo comunicacional. Así mismo, reiteraron la invitación a las comunidades para que hagan uso de este medio, se apropien de él, y visibilicen: saberes ancestrales, tradiciones heredadas, cosmovisión, y también denuncia de todo aquel daño que provoca el desarrollo a la madre tierra, y por ende a la vida. Durante la ceremonia también se recordó a las hermanas y hermanos que han partido, como el caso de Claribel Mendoza, lideresa y defensora social, quien falleció recientemente y era parte del trabajo que desarrolla ACOPOC, por lo cual pidieron a las abuelas y abuelos, le den luz en su transitar a un nuevo plano. Con esta ceremonia y rendición de cuentas de la primera fase del proyecto de Prensa Cuzcatán, se reiteró el compromiso de continuar luchando por la defensa de los territorios, y los derechos de las poblaciones originarias.



Las comunidades indígenas presentaron la primera fase del proyecto de edición y publicación del periódico “Prensa Indígena Cuzcatán”, que es el primer medio de comunicación impreso en El Salvador, que da voz a las comunidades indígenas. FOTO DIARIO CO LATINO/IVÁN ESCOBAR.

# Piden suspender Régimen de Excepción para garantizar elecciones libres y justas

Alma Vilches  
@AlmaCoLatino

Las organizaciones aglutinadas en el Bloque de Resistencia y Rebeldía Popular (BRP) consideran necesario suspender el Estado de Excepción, para garantizar que las elecciones sean justas, libres, democráticas y con plena vigencia de los derechos constitucionales.

Fran Omar Rodríguez, representante del BRP, también pidió la nulidad de las leyes aprobadas recientemente que reducen a 44 los municipios y a 60 las diputaciones, porque son decisiones políticas, las cuales forman parte de una estrategia del partido gobernante, concebida años atrás para perpetuarse en el poder.

“En una resolución especial la Sala impuesta abrió el camino a la reelección presidencial y en simultáneo el TSE la respaldó, la Asamblea aprobó una nueva ley de sufragio en el exterior, modificando la circunscripción de San Salvador; se introducen dos sistemas diferentes y otras irregularidades, y se modificó el calendario del Registro Electoral”, expresó.

Asimismo, indicó que se debe anular la resolución de la Sala Constitucional que habilita la reelección continua, prohibida categóricamente por la Constitución; además, es necesaria la neutralidad del Estado en el proceso electoral, en especial, de las fuerzas armadas y de seguridad pública, los organismos de inteligencia, fiscalía general y electoral, sistema judicial, y particularmente el Tribunal Supremo Electoral (TSE) y los organismos temporales, garantizando su imparcialidad. “Debe existir vigilancia internacional de todo el proceso,



Las organizaciones que conforman el BRP señalan que la reducción de municipios, cambia el sistema político administrativo en favor del presidente. FOTO DIARIO CO LATINO/CORTESIA.

auditoría y control por parte de la Junta de Vigilancia Electoral (JVE), así como el cumplimiento de las reglas de propaganda y del financiamiento, incluyendo el pago de la deuda política, y facilidades para la inscripción de candidaturas”, sostuvo el representante del BRP. A criterio de Rodríguez, la lucha política y popular deberá orientarse a reivindicar el derecho al sufragio, no es aceptable ejercerlo en condiciones de abrumadora desventaja y atropello a los derechos humanos, en particular a los derechos políticos.

“Con un Régimen de Excepción, capturas arbitrarias, represión, persecución política, rompimiento del Estado de Derecho, abuso en el uso de las instituciones y de los recursos del Estado, todo ello con la pretensión de Bukele y sus aliados de la oligarquía de perpetuarse en el poder y seguir acumulando riquezas para su reducido grupo”, recalzó. Se eliminó la regla de respeto al proceso electoral para introducir nuevas reformas que prohibía modificar las reglas electorales un año antes de las elecciones.

El 1 de junio de 2023, tras el anuncio del presidente Bukele de introducir reformas trascendentales en el sistema electoral, la Asamblea Legislativa las aprobó una semana después, imponiéndolas de forma inconsulta.

Para los representantes del BRP, la ruptura del proceso electoral se dio al modificar el tamaño de las circunscripciones con la reducción de escaños en cada una, esto le quita la posibilidad de obtener diputados a los partidos con menos votos, seis departamentos tendrán solo 2 diputados.

Además, la introducción de un cambio de fórmula que va en la misma dirección de excluir a los pequeños, la anterior permitía el pluralismo, ahora son favorecidos los partidos mayoritarios y elimina el concepto de residuos. La reducción de municipios cambia el sistema político administrativo en favor del presidente.

El BRP señaló que la concentración de votos por agrupamiento ha sido preparada para favorecer a Nuevas Ideas y eliminar las posibilidades de que la oposición gane alguna alcaldía,

al anular la competencia en los municipios, resta posibilidad de optar a las diputaciones; el gobierno central influirá para nombrar a los 218 directores de distrito, concentrando el sistema “clientelar” y quitándole fuerza a los partidos de oposición.

Externó que el gobierno introduce su campaña atacando los Acuerdos de Paz y a sus enemigos políticos más fuertes, lo cual continuará, al igual que el Régimen de Excepción, que asegura el control de la población y la oposición.

Al modificar el proceso político del país se golpea de muerte al sistema de partidos políticos, es una reforma de carácter regresiva y calculada para asegurar más poder y aniquilar toda oposición o por lo menos reducirla al mínimo.

No es sólo una reforma electoral, más bien es una reforma política de gran impacto en todos los órdenes de la vida nacional, la reforma destruye el consenso básico que se construyó con los Acuerdos de Paz.

Con estas reformas, la participación y representación es re-

ducida al anular miles de candidaturas a regidores, cientos de candidaturas a alcaldes, alcaldesas o sindicaturas; anula también el derecho al voto pasivo.

Se elimina el concepto de municipalismo desarrollado en los últimos 30 años, orientado a favorecer la descentralización del Estado, la autonomía municipal, la participación ciudadana, transparencia y el desarrollo local.

Al interrumpir el proceso electoral y cambiar las reglas a medio término, los partidos políticos están en incertidumbre, deben hacer cambios en sus procesos internos; el TSE está en jaque solicitando modificación en la ley para evitar el descalabro.

El principal efecto será en el escrutinio en sus dos fases, donde se asignan los cargos, con la reducción de municipios se reduce la participación y representación ciudadana, principalmente de las mujeres, al tiempo que se quita la posibilidad de victoria de la oposición en algunos municipios.

Los representantes del BRP manifestaron que el sistema de partidos políticos se reducirá al partido hegemónico y unos cuantos aliados o “partidos parásitos”, que anula a cualquier oposición, a menos que ocurra un fenómeno extraordinario, electoralmente las cartas están puestas, sólo falta el acto de votación como un gran show de democracia.

Con el conjunto de reformas impuestas por el régimen autoritario de Bukele, incluyendo la resolución sobre la reelección, la reducción de los municipios y las diputaciones, más las que probablemente faltan, se cierran los espacios políticos y la posibilidad de una elecciones libres, democráticas y justas.

## Viviendas inundadas de comunidad Darío González por desbordamiento del río Acelhuate

Redacción Nacionales  
@DiarioCoLatino

Las lluvias del jueves por la tarde y noche provocaron estragos en diferentes puntos del Área Metropolitana de San Salvador (AMSS). La comunidad Darío González, del barrio San Jacinto, en el centro de la capital, fue una de las afectadas, donde 13 viviendas resultaron inundadas y 4 familias evacuadas por el desbordamiento del río Acelhuate.

Mientras Comandos de salvamento rescató al menos a 30 personas que se encontraban atrapadas en el interior de vehículos en la colonia Modelo, en imágenes difundidas en redes sociales permiten apreciar el nivel alcanzado por las aguas.

El director general de Protección Civil, Luis Amaya, detalló que debido a las lluvias se inundaron viviendas en colonia Monserrat, barrio San Sebastián en Ciudad Delgado, comunidad El Granjero 2, La Ermita y caserío Las Victorias en Caluco. Las lluvias también ocasionaron daños en la calle de la colonia Santa Úrsula, en San Salvador.

Además, un muro colapsó en la comunidad El Granjero, reportaron cinco árboles caídos y un deslizamiento de tierra; 3 familias en comunidad El Granjero fueron evacuadas tras el desbordamiento del río Acelhuate, pero luego regresaron a sus viviendas. Las lluvias invadieron un tramo de la calle Montserrat, en la colonia Málaga, por el desbordamiento de la quebrada El Arenal.

Amaya reportó este viernes que siete viviendas inundadas en la colonia Nicaragua, entre la Alameda Juan Pablo II y la 2a Avenida Norte, un árbol de grandes proporciones cayó en una vivienda; otro árbol caído obstáculo el paso en el cantón El Troncal, Concepción de Ataco, Ahuachapán. “Hemos tenido un episodio de lluvias muy abundantes, llovió 168 milímetros, lo que equivale al 15% de lo que llueve en un año completo. La tormenta del jueves no provocó estragos en el interior del país; seguimos trabajando en algunas tareas de limpieza y en verificación en zonas donde hay riesgo, por las lluvias”, sostuvo el funcionario este viernes, al hacer una evaluación de los estragos.

Protección Civil pidió a la po-

blación que durante una fuerte lluvia si es necesario evacuar su vivienda lo haga, cualquier emergencia puede ser reportada al Centro de Operaciones de Emergencia (COE) a los números 2281-0888 y al 7070-3307, los cuales funcionan las 24 horas del día.

Según el Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales, el departamento que más lluvia percibió es San Salvador. La estación de La Bermeja registró el acumulado máximo de 168.2 milímetros (mm). Otra en la zona del zoológico contabilizó 166.4 mm y la Estación del Piro 105.8 mm. El MARN pronosticó para este sábado que el cielo estará nublado, precipitaciones con énfasis en franja central y norte del país al final de la tarde y primeras horas de la noche,

El ambiente será cálido en horas diurnas y fresco por la noche y madrugada. Estas condiciones están asociadas al paso de una vaguada ligeramente activa desplazando humedad desde el Mar Caribe.

### Lluvias afectan juegos

Las precipitaciones dejaron feos huellas en la tarde-noche del jueves, cuando el AMSS sufrió



Debido al desbordamiento del río Acelhuate, viviendas de la comunidad El Granjero 2 en San Salvador, fueron inundadas, personal de la alcaldía capitalina utiliza maquinaria para retirar los escombros. FOTO DIARIO CO LATINO/@PRENSAAMSS.

inundaciones, las cuales también impactaron los escenarios deportivos para los XXIV Juegos Centroamericanos y del Caribe.

La expresión más concreta se dio en el levantamiento de pesas, cuyo certamen comenzará este sábado y no el viernes, ante la necesidad de restablecer las condiciones de su escenario, La Cuna del

Mágico González, informa JIP Deporte Cubano.

Igualmente se inundó el terreno del estadio Saturnino Bengoa, que acogerá el certamen de béisbol, y ello impidió los entrenamientos matutinos de la actual jornada, pero el despliegue para revertir la situación ha sido inmediato.

## Autorizan establecimientos para comercializar medicamentos

Redacción Nacionales  
@DiarioCoLatino

Noel Geovanni García, director nacional de Medicamentos, confirmó que la institución ha autorizado a más de 5,000 establecimientos, entre ventas de medicina popular, farmacias, droguerías, laboratorios e importadores para comercializar fármacos en el país.

García dijo que les corresponde garantizar la salud de la población a través de medicamentos seguros, de calidad y eficaces, por lo que también corresponde autorizar su ingreso al país, la fabricación, la comercialización y vigilar los medicamentos que se están co-



Entre los mecanismos de vigilancia que están utilizando son las verificaciones de los productos, en los diferentes mercados y establecimientos donde se comercializan medicamentos. FOTO DIARIO CO LATINO/CORTESIA.

mercializando.

Uno de los mecanismos de vigilancia que están utilizando son las

verificaciones en los diferentes mercados y establecimientos donde se comercializan medicamentos. Ade-

más, se llevan a cabo inspecciones para certificar las buenas prácticas de manufactura para que se cumplan los estándares de calidad.

Uno de los mercados que fue inspeccionado por García y su equipo fue el de Santa Tecla, donde se verificaron los establecimientos de medicina popular, en los que solo se pueden comercializar medicamentos de venta libre.

En este mercado se decomisaron medicamentos que no cumplen con las disposiciones que exigen las autoridades como Productos naturales sin registro sanitario inyectables, antibióticos y medicamentos con Alerta Sanitaria como el Artri King.

Como resultado de las inspecciones realizadas, en lo que va del año, se han decomisado 48 mil 616

medicamentos, de los cuales se han destruido más de dos toneladas, pues cuando se detecta producto falso o fraudulento es retirado, han señalado las autoridades.

La Dirección Nacional de Medicamentos inicia un proceso sancionatorio al detectar irregularidades como fármacos sin registro sanitario, almacenados de forma inadecuada, sean falsificados o con un alza de precios injustificada, a empresa y se decomisan los productos con el objetivo de cuidar la salud de los salvadoreños.

Además, en la verificación entregaron material impreso a los comerciantes sobre los medicamentos que no se pueden vender en estos locales y las alertas sanitarias.

## APES insta al Gobierno respetar la labor de la prensa en los Juegos Centroamericanos

Samuel Amaya  
@SamuelAmaya98

La Asociación de Periodistas de El Salvador (APES) llamó al Instituto Nacional de los Deportes (INDES) y autoridades estatales a respetar la labor de la prensa nacional e internacional en el contexto de la cobertura de los Juegos Centroamericanos y del Caribe San Salvador 2023, los cuales fueron inaugurados oficialmente este viernes en el Estadio Jorge Mágico González.

La asociación informó que durante las últimas semanas la APES ha reportado restricciones a la labor de periodistas y profesionales de medios de comunicación que dan cobertura en el marco de los Juegos Centroamericanos y del Caribe bajo el argumento que es “ilegal” realizar tomas de las afueras de los recintos depor-

tivos e incluso del proceso de construcción y remodelación de algunos de ellos.

En este contexto la APES aclaró que a la prensa nacional y extranjera no existe ninguna normativa legal que prohíba realizar la labor periodística de un evento deportivo, siempre y cuando se porte la debida identificación como credencial de prensa del medio o acreditación de la institución encargada del evento.

A lo que la APES hizo referencia fue a la retención arbitraria de un periodista de Diario El Mundo cuando cubría las actividades de la Villa Centroamericana en la Universidad de El Salvador, lugar donde se encuentran alojados los atletas que participarán en las actividades deportivas. Los agentes de la Policía Nacional Civil sacaron al comunicador cuando él estaba debidamente identificado.

Periodistas salvadoreños y extranjeros brindan cobertura a los Juegos Centroamericanos y del Caribe San Salvador 2023.

FOTO: DIARIO CO LATINO / SAMUEL AMAYA.



La APES advirtió al Instituto Nacional de los Deportes (INDES) que, como entidad estatal encargada del desarrollo de los Juegos Centroamericanos, y en el marco de la transparencia y del derecho de acceso a la información de un evento de interés público, debe ser garante de respetar en cualquier momento la labor de la prensa nacional y

extranjera, de forma que realicen la cobertura de dicho evento sin ningún tipo de discriminación.

“Cualquier acto de autoridades de seguridad de la Policía Nacional Civil o de la Fuerza Armada en donde se exijan los documento de identidad para ser fotografiados o incluso se retenga a un periodista para

exigir el borrado de audio o imágenes es un acto abusivo e ilegal que debe ser denunciado”, instó a la APES.

En ese sentido, la APES pone a disposición de las y los periodistas el número del Centro de Monitoreo de Agresiones a Periodistas +503 7746 4325 para atender consultas o casos.

## FGR detiene a “remanentes” de los Teclas Locos Salvatrucha

Redacción Nacionales  
@DiarioCoLatino

La madrugada de este viernes, la Fiscalía General de la República (FGR), en coordinación con la Policía Nacional Civil (PNC), logró detener a remanente de pandilleros pertenecientes a la clica Tecla Locos Salvatrucha, de la Mara Salvatrucha (MS). En total, se giraron órdenes de captura contra 465 personas quienes habían continuado operando en varias zonas de La Libertad.

Entre los capturados se encuentran rangos de corretores de clica, homeboys, paros, observaciones, chequeos y colaboradores. Esto impacta los 3 ejes de criminalidad ejercidos por la pandilla: la extorsión, la desaparición de personas y el tráfico ilícito.

Con la ejecución de este operativo, supuestamente se resuelven 42 casos de desaparición de personas, 4 feminicidios, 50 homicidios, 102 extorsiones y 16 casos de tráfico ilícito.

Según las investigaciones del ministerio público se han logrado vincular a 10 criminales más en la participación de la desaparición y homicidio de la futbolista Jimena Ramírez y de los hermanos Guerrero, hechos que ocurrieron en el 2021 en Santa Tecla y Nuevo Cuscatlán.

Entre los capturados se encuentra Walter Orellana, quien era el encargado de distribuir la droga de la estructura criminal, según informó la Fiscalía; a la vez, logró incautar 16 armas de fuego, 33 vehículos, 188 celulares y más de \$34,500 dólares en efectivo. Otros imputados son: Ma-



La FGR gira ordenes de captura contra 465 sujetos quienes habían continuado operando en varias zonas de La Libertad. FOTO: DIARIO CO LATINO / CORTESÍA.

nuel de Jesús Palacios, Ángel Emilio Delgado, Cristobal de Jesús Hernández, José Roberto Vásquez, Aníbal Antonio Amaya, Kenia Guadalupe López, Walter Gustavo Orellana, José Mauricio Parada. El ente fiscal sostuvo que,

debido a las herramientas otorgadas por el régimen de excepción, “la mayoría de los terroristas con orden de captura ya se encuentran en prisión y se les notificará los nuevos delitos que enfrentarán. Con estas acciones la FGR lle-

va tranquilidad a la población”. El régimen de excepción va en concordancia con la fase V del Plan Control Territorial llamada “extracción”, donde se prevé extraer a los pandilleros que han quedado en las comunidades.

La FGR también ordenó allanamientos en bares y centros nocturnos en Salvador, San Miguel, Santa Ana y Santa Tecla en los cuales se incautó cocaína, marihuana, dinero en efectivo, balanzas y otros instrumentos para el tráfico de droga. Durante los registros se logró la captura de colaboradores de pandillas con cargos de testaferros. Estas personas recibían el dinero de la pandilla, lo invertían en droga y la distribuían en distintos bares y discotecas allanados.

# CRIPDES y Fundación SHARE inauguran “Casa Universitaria”

Gloria Silvia Orellana  
@DiarioCoLatino

só Amaya.

Paul y Sharon, ciudadanos estadounidenses, por más de cuatro décadas han estado vinculados al trabajo social y solidario de la Fundación SHARE y CRIPDES, tomando a cada uno de los becados como sus hijos e hijas, facilitándoles becas completas de estudios, vivienda, alimentación y transporte a jóvenes de la zona rural que son escogidos por las Juntas Directivas de las comunidades en donde trabaja CRIPDES territorialmente.

Lorena Martínez, presidenta de CRIPDES, reconoció el compromiso de su organización con las familias de escasos recursos económicos que guardan la esperanza de que sus hijos o hijas logren una carrera universitaria y generar un cambio en sus vidas.

“Esta experiencia de formarse académicamente para llegar al mercado laboral, pero sin olvidar su compromiso social y devolver a las comunidades tanto conocimiento a las comunidades que tanto necesitan”, afirmó.

“Esta Casa Universitaria tiene una inversión de alrededor de 400 mil dólares, y está para darle dignidad a estos jóvenes estudiantes. Y eso no hubiera sido posible si no fuera con el aporte y apoyo importante de



El proyecto “Casa Universitaria”, es una alternativa real para las familias rurales de mandar a sus hijos e hijas a la ciudad para culminar con sus estudios superiores. FOTO DIARIOCOLATINO/OSCAR MACHÓN.

Paul y Sharon Kendall, quienes han acompañado a más de 60 becarios para que culminen sus carreras profesionales”, indicó Martínez.

Este proyecto es una alternativa real para las familias rurales ante la falta de oportunidades de lograr estudios universitarios y una residencia en la ciudad para estar cerca de su área de formación académica. Y, que a su vez, garantiza el derecho a la educación, una prerrogativa fundamental para el ser humano y reconocido por Naciones Unidas (ONU).

CRIPDES detalló algunas es-

timaciones de los gastos de los estudiantes universitarios provenientes de la zona rural como el transporte y movilidad durante un ciclo de estudios, que estiman en 1, 200 dólares al año. Y si decide residir en la ciudad deberá contar con una inversión de alrededor de tres mil dólares para el pago de pupilage. Y que consideran uno de los mayores obstáculos a los estudios superiores.

“La Casa Universitaria” cuenta con 9 habitaciones dormitorio en donde se instalarán 17 jóvenes, así como 6 baños. Y áreas comunes como un centro de computo con 12 equipos completos con servicio de internet; una biblioteca y áreas de lavandería, una cocina - comedor comunitario, 2 salas de estar para socialización y convivencia.

En cuanto a su funcionamiento la presidenta de CRIPDES manifestó que a la “Casa Universitaria” se destinará una inversión anual superior a los 25 mil 700 dólares para el pago de servicios básicos, internet, vigilancia, y el administrador.

“El proyecto cuenta con los reglamentos internos que certifican el buen funcionamiento de

la Casa Universitaria, es así que se tiene un plan de sostenibilidad con el que se garantiza el mantenimiento rutinario de la infraestructura”, acotó.

“También un reglamento de convivencia que establece normas y compromisos que los becados deberán cumplir; un reglamento del Comité Operacional que establece las funciones y atribuciones del comité”, acotó Martínez.

El funcionamiento de la Casa Universitaria está bajo la “vigilancia” de un Comité integrado por los liderazgos comunitarios y representantes de las organizaciones CRIPDES y SHARE, colectivo que será el responsable de dictaminar el reglamento interno disciplinario para su funcionalidad.

CRIPDES y SHARE también desarrollan otros proyectos sociales en beneficio del sector juventud, entre los que destacan: otorgamiento de becas a estudiantes de bachillerato y universitarios, talleres de mecánica para motocicletas, barbería, cosmetología, cocina internacional, derechos humanos y derechos sexuales y reproductivos.



Esta residencia universitaria para jóvenes de la zona rural va a permitir garantizarles el derecho a la educación, una prerrogativa fundamental para el ser humano y reconocido por Naciones Unidas (ONU). FOTO DIARIOCOLATINO/OSCAR MACHÓN.

“Fui una de las primeras becadas de Paul y Sharon Kendall, a través de la Fundación Share y CRIPDES, y para mí como beneficiaria de esas becas era muy importante. Porque era difícil, como mujer y de la zona rural, soñar lograr un carrera universitaria”, dijo Maritza Amaya, abogada de la república.

Y añadió “En El Salvador hay muchos hombres y mujeres con muchas dificultades para acceder a estudios de educación superior -me considero afortunada- que fui de las mujeres que fuimos becadas. Recordemos, los escasos recursos económicos y vivir en una zona rural, agrava las condiciones para dedicarse a estudiar a San Salvador, en donde se concentran las universidades”, testimonió Maritza Amaya en la inauguración de la “Casa Universitaria”.

La Casa Universitaria, es una obra que recibirá a 17 estudiantes de la zona rural para iniciar funciones el próximo mes de agosto, construida a través de los lazos de solidaridad entre CRIPDES y la Fundación SHARE El Salvador, que durante más de cinco décadas han tejido un “vínculo solidario” con la población más vulnerable de la zona rural del país.

“Recuerdo que estando todavía en la Universidad (UES), no me lo podía creer que ya estaba en camino a mi sueño, que era una carrera universitaria, siendo una persona de escasos recursos económicos. Estas son oportunidades que nos dieron a nosotros y es importante que continúe esta ayuda que beneficie a nuevas generaciones”, expresó



# Lula llama a construir un mundo que supere a Bretton Woods

TeleSUR

El presidente de Brasil, Luiz Inácio Lula da Silva, abogó este viernes por lo que llamó una gobernanza mundial fuerte que sustituya al sistema creado por las instituciones de Bretton Woods, sobre las cuales expresó que “ya no funcionan”.

De acuerdo con el mandatario brasileño, las instituciones financieras nacidas tras la Segunda Guerra Mundial ya no responden a las aspiraciones y a los intereses actuales, y de hecho a veces causan la quiebra de los Estados, manifestó.



Lula expresó, en ese sentido, que “las instituciones de Bretton Woods ya no funcionan y ya no responden ni a las aspiraciones ni a los intereses de la sociedad. Tenemos que decirlo muy claro”.

Las ideas de Lula trascen-

dieron durante la clausura de la Cumbre por un Nuevo Pacto Financiero Mundial, impulsada por los gobiernos del presidente francés Emmanuel Macron y de la primera ministra de Barbados, Mia Mottley.

De hecho, el mandatario brasileño apuntó directamente contra el Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional (FMI), que “muchas veces causan la quiebra de los Estados”.

Citó el caso de Argentina y del FMI. Denunció que el Fondo dio “muy irresponsablemente” un préstamo al anterior Gobierno, “no se sabe qué hizo el presidente (Mauricio Macri) con ese dinero”, y ahora Buenos Aires no tiene los dólares necesarios para pagarlo.

Lula valoró que “no podemos continuar con las mismas instituciones que funcionan de manera errónea, y lo mismo va por el Consejo de Seguridad de la ONU (...) Los

representantes de 1945 no pueden ser los mismos de hoy”.

Asimismo, dijo que “la ONU fue capaz de crear el Estado de Israel en el 48 pero no es capaz de resolver el problema de la ocupación del Estado palestino. Hay que decirlo”.

El mandatario brasileño reiteró la invitación a todos los líderes para la COP30 (Cumbre del Clima 2025), que se celebrará en la ciudad amazónica de Belém, capital del estado de Pará, para que puedan conocer verdaderamente la Amazonía, ya que mucha gente habla de ella pero pocos “la conocen”.

# Agradece Díaz-Canel solidaridad con Cuba en Francia

París/Prensa Latina

El presidente Miguel Díaz-Canel reconoció este viernes el estímulo que representa para los cubanos la solidaridad internacional ante las agresiones y los desafíos, durante un encuentro en esta capital con representantes de diversos sectores de la sociedad francesa.

No podíamos irnos sin reunirnos con ustedes, es para nosotros un honor este encuentro de amigos y de hermanos, afirmó el mandatario en la sede de la embajada de la isla, donde conversó con parlamentarios, intelectuales, miembros del movimiento de solidaridad y cubanos residentes, en la parte final de su gira europea (el

Vaticano, Italia, Serbia y Francia).

El jefe de Estado comentó a los participantes momentos de su agenda en suelo galo, en particular su asistencia ayer y hoy a la cumbre para un Nuevo Pacto Financiero Mundial, en la que portó la voz del Grupo de los 77 más China para denunciar el actual orden imperante y su impacto en los países del Sur.

Asimismo, compartió detalles de la realidad de Cuba y de las dificultades que enfrenta su pueblo, agredido por más de seis décadas de bloqueo estadounidense.

Los últimos tres años han sido difíciles, por el recrudecimiento del bloqueo durante la administración de Donald Trump, quien incluyó a la isla en la espuria y unilateral lista



de países patrocinadores del terrorismo pocos días antes de culminar su mandato, el azote de la pandemia de la Covid-19 y la persecución financiera contra nuestro país, expuso.

Díaz-Canel señaló que la llegada de Joseph Biden a la Casa Blanca, en enero del 2021, no ha representado un cambio en

la hostil política de Washington hacia la mayor de las Antillas.

La respuesta ha sido la resistencia creativa frente a los problemas con los alimentos, los medicamentos, las materias primas y los combustibles, manifestó.

De acuerdo con el presiden-

te, esa resistencia creativa fue la que posibilitó producir vacunas propias contra la Covid-19, inmunógenos con los cuales se protegió prácticamente a toda la población.

Ustedes con su solidaridad son también parte de esto, porque tras el logro de nuestros científicos, necesitábamos jeringuillas para administrar las vacunas, subrayó.

El líder cubano agradeció el acompañamiento desde Francia de diversas organizaciones y de cubanos residentes y aseguró que sus gestos generan en la isla cariño, respeto y admiración.

Varios de los participantes en el encuentro intervinieron para ratificar su respaldo personal y el de asociaciones al país caribeño y la condena al bloqueo estadounidense.

# Premier chino pide esfuerzos internacionales para resolver problemas de países en desarrollo

PARÍS/Xinhua

Frente a la brecha mundial de financiamiento para el desarrollo, China pide a la comunidad internacional que coopere sinceramente y trabaje unida para resolver los problemas de los países en desarrollo, en especial de los países vulnerables, dijo hoy viernes en París el primer ministro chino, Li Qiang.

En un discurso pronunciado en la ceremonia de clausura de la Cumbre para un Nuevo Pacto Financiero Mundial, que fue presidida por el presidente francés, Emmanuel Macron, y a la que asistieron más de 60 jefes de Estado, de Gobierno e importantes organizaciones internacionales, Li hizo una propuesta de tres puntos a este respecto. En primer lugar, avanzar firmemente en la reforma de la gobernanza financiera mundial y crear un entorno de financiamiento estable para los países en desarrollo. China está dispuesta a colaborar con todas las partes para construir una estructura de gobernanza financiera mundial justa y eficiente y a fortalecer la coordinación de la política macroeconómica internacional. El Fondo Monetario Internacional (FMI), el Banco Mundial y otras instituciones financieras internacionales deben implementar el consenso alcanzado por los líderes del G20, completar una nueva ronda de reforma de cuotas y derechos de voto e incrementar la voz de los mercados emergentes y de los países en desarrollo.

En segundo lugar, construir una asociación de desarrollo mundial y proporcionar a los países en desarro-



llo más recursos para el desarrollo. Los países desarrollados deben cumplir seriamente sus compromisos de brindar asistencia y fondos a los países en desarrollo. Los países en desarrollo deben elevar su capacidad de desarrollo independiente. China continuará proporcionando diversas formas de apoyo a otros países en desarrollo con acciones prácticas en la medida de su capacidad.

En tercer lugar, impulsar firmemente la globalización económica y el libre comercio para inyectar un nuevo impulso de crecimiento en los países en desarrollo. China está dispuesta a trabajar con la comunidad internacional para promover la liberalización y la facilitación del comercio y la inversión, y se opone inequívocamente al proteccionismo comercial y al desacoplamiento y ruptura de las cadenas de suministro y sectoriales en cualquier forma.

En un mundo lleno de disputas e incertidumbres, subrayó Li, China y Europa deben buscar un terreno común al mismo tiempo que reservan las diferencias, ampliar la convergencia

mientras reducen la divergencia, promover una cooperación más creativa, hacer frente a la incertidumbre de la situación internacional con la estabilidad de las relaciones China-Europa y promover conjuntamente el desarrollo sostenible de la humanidad.

En su discurso, Li señaló que China siempre ha concedido gran importancia a las cuestiones del desarrollo global y de la gobernanza global. En años recientes, el presidente chino, Xi Jinping, ha propuesto la Iniciativa para el Desarrollo Global, la Iniciativa para la Seguridad Global y la Iniciativa para la Civilización Global, que resuenan ampliamente en la comunidad internacional.

Como un importante motor de la economía mundial, China ha inyectado un impulso continuo en su crecimiento. Independientemente de cómo cambie el mundo, China promoverá inquebrantablemente el desarrollo de alta calidad, expandirá la apertura de alto nivel, se alineará con las normas económicas y comerciales internacionales de alto nivel y permitirá que otros países

compartan las oportunidades del desarrollo de China, indicó Li.

Como uno de los grandes países responsables del mundo, China ha implementado seriamente la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático y el Acuerdo de París y ha realizado grandes esfuerzos para enfrentar el cambio climático. Como contribuyente al desarrollo global, China ha proporcionado poderosas fuerzas motrices y ha hecho grandes contribuciones a la causa internacional del alivio de la pobreza y el desarrollo, añadió.

Los líderes participantes en la cumbre señalaron que todas las partes deben trabajar juntas para reducir la desigualdad y la pobreza en el mundo, responder al cambio climático, proteger la biodiversidad, resolver los problemas de deuda que enfrentan los países en desarrollo y promover el desarrollo sostenible mundial.

Es necesario defender el multilateralismo, respetar las diferentes condiciones nacionales, coordinar el alivio de la pobreza, el desarrollo y la protección

del medio ambiente, e impulsar la prosperidad común, dijeron, y destacaron la importancia de mejorar la gobernanza económica mundial, compartir responsabilidades con equidad, promover la cooperación entre bancos de desarrollo y acreedores comerciales multilaterales, y satisfacer mejor las necesidades de financiamiento del desarrollo de los países en desarrollo.

Líderes de países en desarrollo en la cumbre pidieron a los países desarrollados cumplir seriamente sus compromisos de proporcionar asistencia y fondos a países en desarrollo.

El jueves por la noche, hora local, Li asistió a la cena de trabajo de la Cumbre para un Nuevo Pacto Financiero Mundial e hizo comentarios introductorios sobre transición energética.

Li dijo que China promueve activamente la transición energética verde y baja en carbono, y participa responsablemente en la promoción de la transición energética mundial y en la lucha contra el cambio climático.

China está dispuesta a trabajar con otros países para forjar una asociación global de cooperación en energía limpia bajo los principios de beneficio mutuo y responsabilidades comunes pero diferenciadas teniendo a la innovación tecnológica como motor fundamental, y para construir conjuntamente un mundo limpio y hermoso, dijo el primer ministro chino.

Durante la cumbre, Li también sostuvo conversaciones por separado con el secretario general de la ONU, António Guterres, con la directora gerente del FMI, Kristalina Georgieva, y con otras personalidades.

No. de Expediente: 2023214483  
 No. de Presentación: 20230357526  
 CLASE: 37.  
 EL INFRASCRITO REGISTRADOR HACE SABER: Que a esta oficina se ha(n) presentado JOSE MANUEL CAÑAS KURZ, en su calidad de APODERADO de QUALICONS, SOCIEDAD ANONIMA DE CAPITAL VARIABLE que se abrevia: QUALICONS, S.A. DE C.V., de nacionalidad SALVADOREÑA, solicitando el registro de la MARCA DE SERVICIOS, consistente en: las palabras QC QualiCons y diseño, que servirá para: AMPARAR: SERVICIOS DE CONSTRUCCIÓN; SERVICIOS DE REPARACIÓN; SERVICIOS DE INSTALACIÓN, Clase: 37.  
 La solicitud fue presentada el día veintiocho de abril del dos mil veintitrés.  
 REGISTRO DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL, Departamento de Signos Distintivos. San Salvador, veintiséis de mayo de dos mil veintitrés.

No. de Expediente: 2023214726  
 No. de Presentación: 20230357983  
 EL INFRASCRITO REGISTRADOR HACE SABER: Que a esta oficina se ha(n) presentado CARLOTA MARIA MARROQUIN ROGEL, en su calidad de APODERADO ESPECIAL de CREDIBAC SOCIEDAD ANONIMA DE CAPITAL VARIABLE que se abrevia: CREDIBAC S.A. DE C.V. de nacionalidad SALVADOREÑA, solicitando el registro del NOMBRE COMERCIAL, consistente en: la palabra **Accelera** y diseño, que servirá para: IDENTIFICAR UN ESTABLECIMIENTO COMERCIAL DEDICADO A SERVICIOS FINANCIEROS Y MEDIOS DE PAGO, INCLUYENDO SERVICIOS COMPLEMENTARIOS A LOS QUE REALIZAN LOS BANCOS, YA SEA PARA REALIZAR OPERACIONES O NEGOCIOS POR MEDIOS FISICOS O DIGITALES, A TRAVÉS DE UNA APLICACIÓN WEB O MÓVIL, PROGRAMA O SISTEMA INFORMÁTICO, ASÍ COMO REALIZAR OPERACIONES A TRAVÉS DE DIFERENTES INTERFACES DE APLICACIONES O APLICATIVOS.  
 La solicitud fue presentada el día nueve de mayo del dos mil veintitrés.  
 REGISTRO DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL, Departamento de Signos Distintivos. San Salvador, cinco de junio del dos mil veintitrés.

día veintinueve de mayo del dos mil veintitrés.  
 REGISTRO DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL, Departamento de Signos Distintivos. San Salvador, dos de junio de dos mil veintitrés.



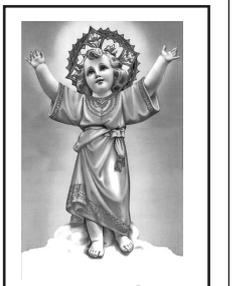
**Mauricio Enrique Sánchez**  
 Registrador Auxiliar  
 2a. Publicación  
 (22-24-26 Junio/2023)



OH BENDITO SAN JUDAS TADEO, APOSTOL Y MARTIR, GRANDE EN VIRTUD Y ABUNDANTE EN MILAGROS, FAMILIAR CERCANO DE JESUCRISTO, FIEL INTERCESOR DE TODOS QUIENES TE INVOCAMOS TU PATRONATO ESPECIAL EN TIEMPO DE NECESIDAD A TI RECURRO DESDE EL FONDO DE MI CORAZÓN Y HUMILDEMENTE IMPLORO A TI SAN JUDAS TADEO QUE CUMPLES MILAGROS Y AYUDAS A QUIENES YA NO TIENEN ESPERANZA.  
 A TI QUIEN DIOS HA OTORGADO ESE GRAN PODER PARA VENIR EN MI AUXILIO, AYÚDAME EN ESTA PETICIÓN ACTUAL Y URGENTE. A CAMBIO TE PROMETO DAR A CONOCER TU NOMBRE Y HACER QUE OTROS TE REINVOQUEN.  
 (Se debe prometer la publicación).  
 SAN JUDAS TADEO REZA POR TODOS QUIENES INVOCAMOS TU AYUDA. AMÉN

Reza la oración durante 9 días, 9 veces al día en un lugar cerrado y solo, pidiendo 3 milagros, los que verás cumplidos antes de terminar esta novena. Debes difundir esta Oración.  
**En Agradecimiento por Tres milagros Recibidos.**

(Amparo)



**ORACIÓN AL DIVINO NIÑO**

Confío en ti, Dios Padre, Hijo y Espíritu Santo, mi Señor, Jesús mi único Salvador con todas las fuerzas de mi alma te pido me concedas las gracias que tanto DESEO  
 Rece 9 Aves Marías durante 9 días, pida tres deseos, 2 de negocios y uno imposible y al noveno día publique esta oración, se cumplirá aunque no lo crea, observe qué ocurrirá el cuarto día de su publicación.



**Juan Carlos Aguilar Samayoa**  
 Registrador Auxiliar  
 3a. Publicación  
 (20-22-24 Junio/2023)

No. de Expediente: 2023214235  
 No. de Presentación: 20230357107  
 CLASE: 41, 43.  
 EL INFRASCRITO REGISTRADOR HACE SABER: Que a esta oficina se ha(n) presentado DANILO RODRIGUEZ VILLAMIL, en su calidad de APODERADO de INVERSIONES LAS IGUANAS, SOCIEDAD ANONIMA DE CAPITAL VARIABLE, de nacionalidad SALVADOREÑA, solicitando el registro de la MARCA DE SERVICIOS, consistente en: la frase IGUANA BAY TAMARINDO BEACH CLUB y diseño, la palabra Bay se traduce como Bahía y Beach como Playa, que servirá para: Amparar: Servicios de educación; formación; servicios de entretenimiento; actividades deportivas y culturales. Clase: 41. Para: Amparar: Servicios de restauración (alimentación); hospedaje temporal. Clase: 43.  
 La solicitud fue presentada el día veinte de abril del dos mil veintitrés.  
 REGISTRO DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL, Departamento de Signos Distintivos. San Salvador, veintuno de abril del dos mil veintitrés.



**Georgina Viana de Hernández**  
 Registrador Auxiliar  
 2a. Publicación  
 (22-24-26 Junio/2023)

**Diario Co Latino**  
**24/7 Erza de Duke**  
**Publicidad y Comercialización**  
**erzaduke@diariocolatino.com**  
**7737-8292**

**CLASIFICADOS**

**Diario Co Latino**

**¡PUBLICACIÓN DE EDICTOS!**

**Según la Ley Especial Reguladora De La Obligación De Las Personas Naturales y Jurídicas de Derecho Privado de Cumplir con el Principio de Publicidad, en su artículo 5 "faculta expresamente el uso de medios tecnológicos para el cumplimiento de la finalidad de divulgación a la que el ordenamiento jurídico haga referencia." Por ello, somos tu mejor opción, para publicar tus edictos, avisos, notificaciones o licitaciones y cumplir con los requisitos que la Ley exige.**

Amigos abogados y abogadas, te invitamos a que cotices la publicación de tus edictos en Diario Co Latino, tenemos precios especiales para ti.  
**Luego de publicar tu edicto, Diario Co Latino te entregará lo siguiente:**

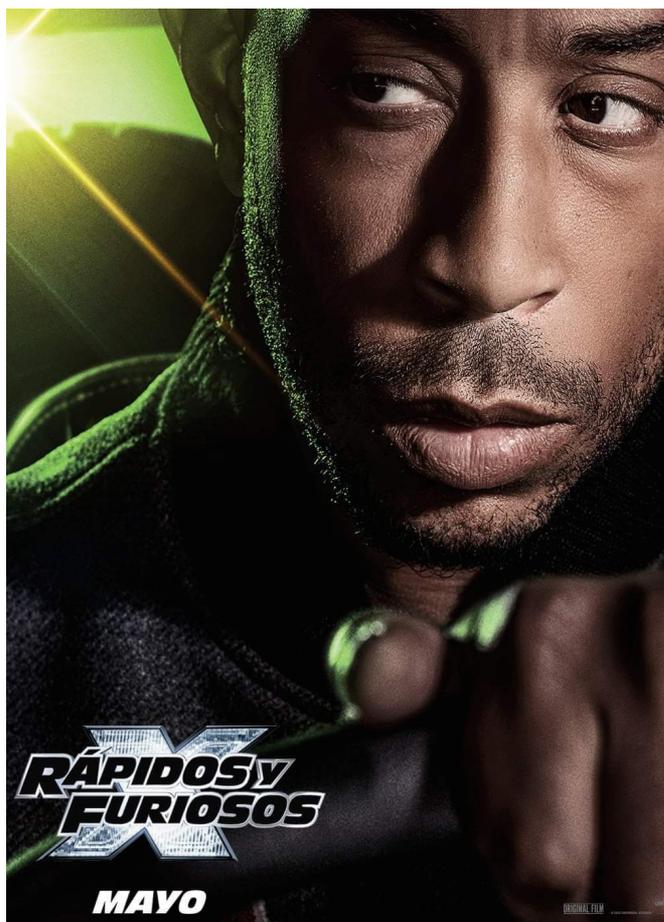
- 1- Te entregaremos la portada del día de la publicación.
- 2- Te entregaremos la hoja donde aparece tu edicto.
- 3- Recibirá la certificación firmada y sellada.

**CONTÁCTANOS**

Llámanos al: **+503 2222 1009/ 2271 0671**  
 Escribenos a: **ventas@diariocolatino.com**

@DiarioCoLatino  
 Diario Co Latino  
 @diariocolatino

Estamos ubicados en **Condominio Cuscatlán, 4a Calle Poniente #313, San Salvador**



## Ven y disfruta



## Cuba de 3-2 en comienzo del boxeo de San Salvador 2023



JIT Deporte Cubano

San Salvador.- CUBA acuñó saldo de dos triunfos y un inesperado revés en el inicio del torneo de boxeo de los XXIV Juegos Centroamericanos y del Caribe, organizado en esta

ciudad. El bicampeón olímpico Arlen López (80 kg) y el debutante Erislán Romero (51 kg) aportaron éxitos ajustados a los pronósticos, pero al subtítulo mundial Saidel Horta (57 kg) ese propósito le fue esquivo.

Aun sin mostrar la mejor de

sus versiones, Arlen mereció fallo de 5-0 sobre el costarricense Víctor Alvarado tras un asalto inicial demasiado complicado para su rango, aunque lo ganó 3-2 jueces.

«En ocasiones en el primer combate nos afecta estar algo

fuera de distancia, pero esa y otras situaciones se van resolviendo según avanza la competencia», dijo el también líder mundial en 2015, quien el sábado se las verá por bronce con el nicaragüense Leonardo Aragón.

Poco después el cuadrilátero instalado en un salón de la cancellería salvadoreña acogió el feliz estreno en estas lides de un Romero devenido victimario del nicaragüense Eikel Torrez, airoso en el capítulo de apertura.

La respuesta del de la Isla fue dirigir más golpes al tronco de un oponente que había bloqueado bien los dirigidos a la cabeza, y con ello la balanza terminó claramente inclinada a su favor, como expresó el veredicto de 5-0.

«Esa fue la indicación de los entrenadores en la esquina y el resultado les dio la razón», explicó el vencedor, llamado a

pelear con el trinitario Al Ja-leel en jornada sabatina en que buscará medalla.

El desenlace destrozador de vaticinios convirtió en noticia al colombiano Yilmar González, quien eliminó por la vía del 5-0 a un Horta que salió debajo 2-3 y nunca pudo desplegar el talento que atesora para controlar su primer pleito en estas lides.

Este viernes serán dos los representantes de Cuba, que vivirá el debut de sus mujeres en justas centrocaribeñas por intermedio de Legnis Calá (57 kg), cuyo acceso al metal de bronce dependerá de un crédito a costa de la nicaragüense Mayerling Brandon.

El otro convocado al programa único que comienza a las dos de la tarde es Jorge Cuéllar (71 kg), contrario del exponente de Islas Vírgenes de los Estados Unidos Mcitosh Keyinde.

## Voleibolistas de playa entre los ocho mejores en San Salvador

JIT Deporte Cubano

San Salvador.- LAS DUPLAS cubanas se aseguraron este viernes entre las ocho mejores de los torneos de voleibol de playa de los XXIV Juegos Centroamericanos y del Caribe, que transcurren en el estadio de fútbol sobre arena de la Costa del Sol, a unos 70 kilómetros de esta capital.

Luego de vencer en sus dos primeros compromisos de grupo, los equipos cubanos pasaron directamente a la ronda de los 16 mejores y se agenciaron claras victorias.

Noslen Díaz y Jorge Luis Alayo vencieron en dos sets a los dominicanos Oscar Martínez y Hayerling de Jesús, con lo cual se verán en cuartos de final ante

los venezolanos José Gómez y Rolando Hernández.

Yenifer Rivera y Amanda Armenteros pasaron sobre las jamaicanas Jasmine Kelly y Petal Smith en sets corridos, de modo que en cuartos de final se medirán a las fuertes guatemaltecas Nathalia Girón y Estefanie Bethancourt.

A la fecha, los duetos cubanos no han perdido un parcial en tres presentaciones y se dirigen a trances claves de la competencia.

Los varones se presentan como grandes candidatos a la corona, mientras que las muchachas cumplirían una loable faena si llegan al podio.

En Barranquilla 2018, los playeros de Cuba se llevaron las dos medallas de oro.



# Inauguran los Juegos Centroamericanos y del Caribe San Salvador 2023

Rebeca Henríquez  
@RebeHenriquez

35 naciones se unieron en San Salvador para participar en el evento multideportivo más importante de las últimas dos décadas de El Salvador y del ciclo olímpico, que albergará en los próximos 16 días a más de 5 mil deportistas de 37 deportes en 53 disciplinas en más de 20 sedes en el país. La competencia deportiva dejará el próximo 8 de julio a los atletas más destacados a nivel regional, quienes lucharán por agenciarse y lograr el sello de oro.

Previo al inicio del acto inaugural del evento multideportivo, los aficionados del deporte olímpico esperaron desde tempranas horas de la tarde fuera de las instalaciones del estadio Jorge "El Mágico" González para ingresar al recinto deportivo, vigilados por un fuerte dispositivo de seguridad entre agentes de la Policía Nacional Civil (PNC) y de la Fuerza Armada de El Salvador (FAES).

Cerca de las 7:30 de la noche, el estadio estaba casi lleno, a excepción del área donde se ubicaron más tarde a los deportistas.

Con conteo regresivo, el presi-



Delegación de El Salvador en la inauguración de los Juegos Centroamericanos y del Caribe San Salvador 2023. Foto: Diario Co Latino / Samuel Amaya.

dente de la República Nayib Bukele llegó al estadio a las 7:30 p.m. para dar inicio al evento y luego se entonaron las notas del himno nacional junto a las más de 30 delegaciones participantes juntas.

Tras una danza representativa que exponía la cultura, el arte arquitectónico y las principales tradicio-

nes del país, se dio paso a la presentación de las delegaciones participantes siendo México la primera en ingresar, continuó Antigua y Aruba segunda, Aruba, entre otras. Los acompañantes de las delegaciones de las diferentes nacionalidades se mostraron eufóricas en la participación de sus respectivas selecciones.

El Salvador fue el último en ingresar, con la bandera portada por la patinadora Ivonne Nóchez y el portero Eleodoro Portillo. Los salvadoreños fueron recibidos por el público coreando el nombre del país anfitrión.

"Bienvenidos a El Salvador. El corazón de América. Bienvenidos a la cuna del Mágico González, al epicentro mundial del surf, al referente regional del fútbol playa", destacó el mandatario salvadoreño Nayib Bukele en la apertura de los juegos para dar la bienvenida a los atletas invitados y destacar el esfuerzo que hizo la organización para llevar a cabo los juegos.

"Hemos recorrido un año y me-

dió y aquí está el resultado, frente a la incredulidad de algunos, llegó El Salvador con el reto de hacerlo y nos dijo «nosotros podemos» y aquí estamos. Muchas gracias por salvar nuestros XXIV Juegos Centroamericanos y del Caribe San Salvador 2023", externó el presidente de Centro Caribe Sports, Luis Mejía Oviedo, organizadores del evento.

"El camino para llegar hasta este punto no ha sido fácil. Lo que a otros les toma de cuatro, seis y hasta ocho años para organizar, nosotros lo hemos hecho en menos de año y medio", enfatizó Yamil Bukele, presidente del Comité Organizador de los Juegos Centroamericanos y del Caribe San Salvador.

Juegos disputados este viernes El voleibol playa femenino arrancó con los encuentros nacionales este viernes, con las atletas Laura Molina e Yvonne Soler contra Amber Bennett y Cristina Almeida de Islas Vírgenes. La dupla salvadoreña venció 2-0 (21-14, 21-10) a las caribeñas.

En la misma disciplina pero en los encuentros restantes de la categoría femenina, México, Puerto Rico, Venezuela, Centro Caribe Sports, Cuba, Nicaragua, República Dominicana, fueron los victoriosos.

Mientras que en la masculina, México, Costa Rica, Cuba, Venezuela, Puerto Rico, Centro Caribe Sports, Nicaragua y Colombia fueron los ganadores.



La karateka Gabriella Izaguirre entrega la antorcha del fuego de los Juegos Centroamericanos y del Caribe San Salvador 2023 a la patinadora Ivonne Nochez. Foto: Diario Co Latino / Samuel Amaya.



El DJ internacional Marshmello cierra los juegos Centroamericanos y del Caribe San Salvador 2023 con un show. Foto: Diario Co Latino / Samuel Amaya.

# tresmil

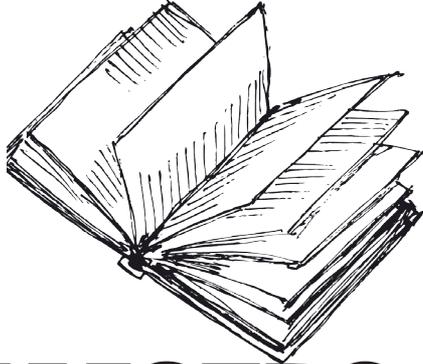
EDICIÓN EXTRA

Suplemento **CULTURAL**

Sábado 24 de Junio de 2023

FOTOGRAFÍA | Carlos Hurtado | *Iguana entre bastidores*





## SER MAESTRO NO ES UN JUEGO

Por *Mauricio Vallejo Márquez*  
Coordinador Suplemento Cultural Tres Mil

Jugaba a ser profesor. Un vaticinio de una de las sendas que terminaría por adquirir a mi conjunto de condecoraciones personales y quizá la más sacrificada y satisfactoria en conjunto. Junto a Jaime hicimos los primeros ensayos en el parqueo de nuestra casa en la Santa Clara que era interrumpida cuando llegaban los dos carros dueños de aquel espacio o cuando nos llamaban a comer o quién sabe para qué, porque en esos tiempos de niñez el tiempo siempre es ajeno.

Y así jugué con otros amigos exponiendo lo que el futuro podría dar por real o no, solo que, con muñecos, figuras de acción que darían vida a aquellos profesores que imitábamos o parodiábamos. En esos años apenas entendíamos que nos servían de entrenadores para la vida y sus múltiples facetas. Nosotros sólo veníamos si eran buenos y amables o déspotas y malvados. Sin embargo, esos extremos se pueden dar si no existe vocación (algo que la experiencia y el conocimiento terminó por grabarse en el mármol de nuestro conocimiento), la cual en ocasiones es dejado de lado ante la necesidad de un empleo.

Recuerdo cuando Óscar Kasco me recomendó con la Licenciada Marta Milagro para dar clases en el Instituto Nazareth en los albores del año dos mil. Curiosamente ella fue alumna de mi abuelita Josefina en San Pedro Perulapán, Cuscatlán. Así que además de ser mi jefa fue mi mentora, ella me enseñó a planificar y me brindó la oportunidad de darle clases de Lenguaje y Literatura, y Ciencias Sociales a primero y segundo año

de bachillerato. Trabajo que dejé cuando ingresé a trabajar en El Diario de Hoy, sin embargo, aquella experiencia sigue firme en mí, así como el inmenso cariño que tuve por aquellos seis grupos de personas tenaces que se esforzaban para sacar ese bachillerato.

Después he tenido la oportunidad de dar clases en la Universidad Dr. Andrés Bello y la Universidad Tecnológica de El Salvador (mi alma mater). Y ante la cotidianidad de preparar clases y llevar el control para verificar que los estudiantes estén presentes surge en mí el recuerdo que, sin proponérmelo, sigo los mismos pasos que mi madre, mis abuelas y mi bisabuelo. Sólo que la tiza que utilicé en mis inicios queda para la historia y ahora los recursos didácticos son distintos, más complejos y facilitadores. No puedo negar que ante lo que brinda la experiencia es imposible negar que es tan noble el ejercicio

de la docencia, que se valora tan poco siendo tan valioso y fundamental. Los profesores deberían ganar un mejor salario, porque se encargan de labrar el futuro de nuestra roída patria, porque son los que aportan un camino al conocimiento de hombres y mujeres que harán el destino que es tan incierto en nuestra tierra o en la extranjera (porque nuestra tradición es emigrar a otras naciones ante la falta de oportunidades).

Definitivamente mis buenos profesores han dejado huella en mí y el reflejo de lo que soy tiene el cincel de ellos, así como nuestras calles y avenidas.

Les deseo a los docentes un día para celebrar, pero también que se les reconozca su labor por los gobiernos y sus alumnos, y que tengan un salario que refleje su importancia y dedicación, porque ser maestro no es un juego.



**tresmil**  
Suplemento CULTURAL



El Suplemento Cultural Tres mil de Diario Co Latino  
lamenta el sensible fallecimiento del poeta:

**JULIO IRAHETA SANTOS**  
(1939-2023)

Fundador de Piedra y Siglo

Poeta de enorme valor literario y moral.

Las letras centroamericanas están de pésame ante la pérdida  
de uno de sus grandes.

San Salvador, 23 de Junio de 2023

Director Diario Co Latino: Francisco Elías Valencia  
Editor y Coordinador Suplemento Tres mil: Mauricio Vallejo Márquez  
Diseño y diagramación: Karen Lara  
Redacción: Wilfredo Arriola

# ¿POR QUÉ LOS ESTUDIANTES NO APRENDEN INGLÉS EN LAS ESCUELAS PÚBLICAS?

Por: Myrna de Escobar  
(Escritora y docente)

Una pregunta con respuestas múltiples y responderla es fácil cuando se desconoce el contexto de la asignatura en el programa nacional. A la luz de mis 29 años de experiencia como docente en instituciones públicas y privadas, me permito acotar algunas consideraciones al respecto.

No me gusta el inglés, yo mastico el francés todas las mañanas, son las típicas palabras que escucha el docente la primera vez que llega al aula de séptimo grado. Desde ahí uno sabe que el camino será arduo, cualquiera se desanima al oír esas palabras, y a las pocas semanas uno detecta a los alumnos que están ahí para completar un número de los que si realmente tienen hambre de saber. Los identificamos porque llevan tarea, participan y preguntan en clase, toman parte de los juegos y ese porcentaje no supera ni el 2% de la clase. La tarea del maestro es titánica, luchar contra la aversión, hacer que todos se integren. Algo similar sucede con algunos niños de primer grado que se niegan a aprender a leer y escribir y de las niñas que abandonan la escuela sin completar tercer grado por creerlo innecesario, inútil.

¡Para qué leer y escribir si lo puedo oír! — argumentó un alumno en su momento— Luego cumplió 17 años y hoy se lamenta no haber aprendido a leer y escribir. No puede firmar un contrato de bailarín ni competir en el extranjero por que depende de su hermano para salir del país. Una historia triste, ciertamente. Otra alumna lleva tres años desertando del séptimo grado,



por andar en sus ondas, como ella dice.

¡Para qué aprenderme las tablas si por eso está la calculadora! — dicen otros que han llegado a séptimo sin saber contar. Como él las historias se multiplican cuando la familia desatiende su responsabilidad de velar por el cumplimiento de tareas, la alimentación y el descanso adecuado de sus hijos. La desmotivación y las deficiencias alimenticias en el hogar impiden el normal desarrollo de nuestros estudiantes en las aulas. Para algunos adolescentes es más apremiante encontrar un trabajo o acompañarse con la compañerita que dedicarse al estudio. Viven expuestos a cosas de adultos y poco se puede hacer para cambiar su modo de pensar, cuando hizo falta la orientación oportuna de los padres. La música caribeña, los jueguitos en línea y el celular, por otra parte, seducen la poca sensatez que queda. No oyen consejos de sus padres porque éstos están ausentes.

Hablando con un poeta el otro día, discutimos sobre la aversión de los jóvenes a aprender inglés. Según él, no lo aprenden por ser una enseñanza basada en la gramática, poco comunicativa e interactiva. Tiene mucha razón. Hace falta maestros comprometidos con su rol de educador. Un maestro es como el doctor, un eterno estudiante, de otra manera ¿qué va a enseñar si no se actualiza?

Quien no añade nada a sus conocimientos, los disminuye dice una frase del Talmud. Y vaya que va bien con la realidad de muchos docentes, no solo de inglés, que por la situación económica descontinúan los estudios, se emplean, por suerte, en dos o hasta tres trabajos, o no están dispuestos a abordar el tren de la tecnología y dar sus clases de forma dinámica y multimodal. A este punto cito unas palabras muy sabias que aprendí de mi coordinador de inglés en una prestigiosa academia: No enseñamos el idioma como lo aprendimos nosotros en la universidad. Nada de memorizar listas interminables de verbos si no los saben utilizar. Nosotros aprendemos leyendo textos, ellos buscan expresarse y no comulgan con el sistema tradicional de memorizar listas, escribir la misma palabra 20 veces. Por ejemplo.

Ahora desde mi experiencia, la metodología varía según la institución. Hay lugares donde el ruido está restringido y no se permite al alumno ponerse de pie, interactuar en gru-

pos. Algo que tristemente pasa en algunos colegios. El aprendizaje se da en un ambiente colaborativo, y aprender una segunda lengua, no puede ser de otro modo sino a través de la socialización del pensamiento, de otra forma no lo adquieres. Inglés es una materia para comunicarse, una oportunidad para dramatizar, cantar, expresarse en diversas formas, dibujar, pintar, hacer trabajos manuales que luego deben exponerse verbalmente a la clase, no un acto ceremonioso ni tedioso. Yo espero dejar en la mente y el corazón de mis alumnos una enseñanza útil que les permita expresarse desde su realidad. Recuerdo, por ejemplo, cuando las más extrovertidas de la clase presumían su modelaje en una pasarela improvisada al tiempo que se describían a sí mismas como celebridades, o las veces en que mis adolescentes prepararon sus espectáculos para la televisión o cuando mis alumnos llevaron sus quehaceres al aula, explicaron su rutina de maquillaje o cómo preparar un bizcocho, cómo vender sus productos, todo totalmente en inglés, como debe ser y desde el primer módulo,

En la escuela pública es diferente, al final el maestro se amolda al grupo, algunos faltan, otros desertan, andan inmiscuidos en otras cosas y van por la vida sin aspiraciones, sin un proyecto de vida. De ahí que cuando alguien escucha y se integra a la clase y todo lo que en ella sucede, uno se alegra. Al cabo de los años es gratificante encontrar alumnos que lo recuerdan a uno por esas clases alegres donde aprendieron a comunicarse. Una alumna de una prestigiosa clínica me sorprendió una vez cuando me la encontré en su trabajo. Teacher. — continuó— como me acordé de usted la primera vez que hice una reservación en un hotel. Me gustó la práctica de esas frases en el aula. Sus primeras palabras fueron esas, muy gratificantes. Otro alumno me abordó en el autobús con una carcajada repitiendo la clase aquella donde aprendieron a nombrar lo que se ellos necesitan para ser felices, una pregunta recurrente con la cual rompemos el hielo al introducir la conjugación de los verbos querer- gustar y necesitar en tiempo presente simple.

Finalmente puedo decir que como estrategia de la enseñanza uno debe dar lo mejor de sí, aunque no siempre se tenga a los mejores alumnos.

# PIEDRA DE SACRIFICIO, DE VÍCTOR ACEVEDO



CLARABOYA  
ÁLVARO DARÍO LARA

**tresmil**  
Suplemento CULTURAL

Publicados muchos años después de haber sido escritos nos llegan estos poemas de Víctor Acevedo (1965), ahora bajo el título de “Piedra de sacrificio” (El Salvador, Patria Exacta editorial, 2022).

Un sentido poemario que consta de un Preámbulo (dedicado al poeta Alfonso Hernández, 1949-1988) y cuatro apartados: Guazapa irredenta; Primavera del Xiquilite (voz que proviene del náhuatl y que designa al añil); Florecerás mañana...Inevitablemente...; y Cuando noviembre Despierta. El volumen cuenta, además, con un prólogo del académico de la Universidad de El Salvador, Carlos Paz.

Todo el conjunto poético se encuentra ambientado en el marco de la pasada guerra civil, teniendo como escenario preferente el legendario cerro de Guazapa, bastión de las fuerzas rebeldes y símbolo de la lucha y resistencia heroica del pueblo salvadoreño. Pero también la ciudad emerge en esta poesía, nombrada apenas, estableciendo esa relación con la montaña, no de malentendida oposición sino de mismo corredor libertario y existencial.

Ámbito especial, familiar, lo representa la localidad de Jiquilisco (Xiquite) la bahía primaveral, donde la sangre derramada nutre la esperanza del nuevo país por el que se lucha.

Esta es una poesía que revela un cuidado formal a través del tiempo. Técnicamente el trozado de los versos y el tono y el lenguaje han sido trabajados con esmero. En ningún momento se trata de un canto incendiario, de tantos y tantos que se escribieron y rodaron de mano en mano, de plaza en plaza, en aquellos tiempos. No, la poesía de Víctor Acevedo fue escrita para que viajara a través de las décadas y se nos mostrara, con la frescura y el dolor, con que fue dictada por el joven corazón del entonces poeta combatiente.

Poesía de homenaje al gran Alfonso Hernández, “poeta mayor de la revolución salvadoreña”, lo llama el autor. Veamos un inicial fragmento del poema “Preámbulo”: “Comandante de la primavera, / jamás podremos revelar, / que en cada hueco de Guazapa hirviendo, / quedaron tus milímetros de presencia, /

en cada hoja, / un espacio de tu sonrisa transparente, / en cada compañero, / una flor gritando tu silencio eterno, / desgarrado”.

Y es que “la primavera” es una constante en esta poesía. Primavera del renacimiento, de la resurrección, de la luz prometedora del mañana, de la utopía revolucionaria. De igual manera, Acevedo retoma y eleva “la piedra”, como altar ancestral del sacrificio inmemorial que los habitantes de esta zona del mundo han ofrecido en aras de su liberación.

Es una poesía inconfundiblemente vital, la de Víctor Acevedo. Esa es la razón de toda su simbología metafórica enraizada en la realidad de la naturaleza, del amor colectivo y personal, aun en el contexto del dolor y de la muerte de esa época. Por ello la reiteración de los vocablos: primavera, vegetal, maizal, esperma, hojas, piedra... Frente a: mutilación, podredumbre, acero, sangre, que connotan la oscuridad; más que la muerte física, la maldad, el odio, la muerte del alma.

Es una poesía que convoca, que habla con los muertos, que se une al coro de los espíritus que trascendieron; que los nombra uno a uno, con el sitio y año de su caída, para que nunca sean olvidados. Así dice: “Sigo pensando en tu futuro/ de piedra olvidada/en tu agonía de ocelote herido/en tu fe de hombre mutilado/y cuando amanece me encuentro/ con esas horribles pesadillas de tu muerte/ que no terminan/ que se funden en el viento desbocado/ de noviembre/ en este maizal eterno y violento” (Poema: III Jorge Mejía; Primavera del Xiquilite).

El indescriptible horror de la guerra, la humana impotencia, se testimonia en estas imágenes rescatadas del tiempo por el milagro de la poesía: “Tengo las manos y las piernas/ abatidas de seca sangre,/derramando su resistencia material/ y no encuentran primaveras que las hagan libres,/ no hay palabras que subsistan,/ que recojan y acomoden su espumosa victoria,/ en el grito ciego de la noche/donde dejan grabadas sus iniciales mortuorias/las sierras del Quezaltepec...” (Poema: V Lucía...; Cuando noviembre despierta).

La poesía de “Piedra de sacrificio” me remitió a la musicalidad de Pablo Neruda, Octavio Paz, Oswaldo Escobar Velado y acaso a algunos poetas de la guerra civil española. Y esto es así, ya que la poesía y sus intérpretes constituyen una larga cadena a través de los siglos. Cadena de presencias, herencias y deudas.

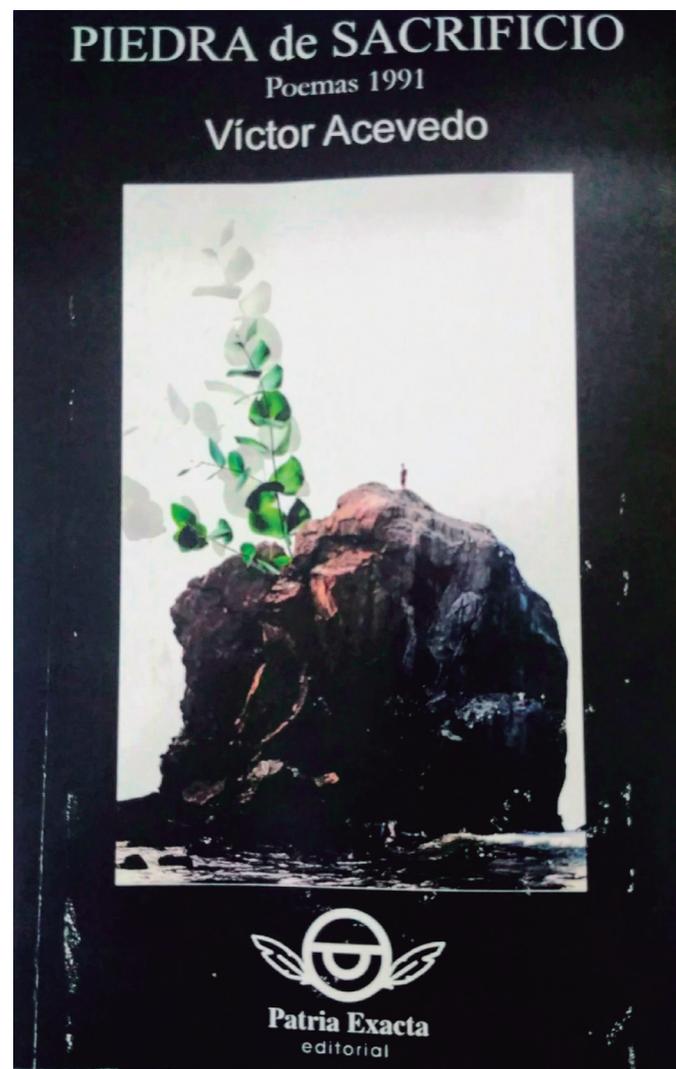
Durante la guerra se produjo —como aho-

ra— toneladas de versos; pero poca, muy poca poesía. Hubo poca y sobrevivió poca. Tengo la certeza que este libro de Víctor Acevedo es de lo poco de valía que perdura, de ese tiempo de crueldad y de primaveras.

Conocí a Víctor Acevedo hacia fines de 1985 o inicios de 1986. No lo recuerdo exactamente. Pero sí recuerdo su entusiasmo, dedicación y entrega a las luchas libertarias del pueblo salvadoreño, y desde luego, a la poesía. Esa poesía que se quedará, aun cuando su autor haya partido.

Un abrazo Víctor Acevedo, por la publicación de “Piedra de sacrificio”.

**tresmil**  
Suplemento CULTURAL



# LA MATANZA DE 1932 EN EL SALVADOR - QUINTA ENTREGA -



INTIMISSIMUN  
CÉSAR RAMÍREZ CARALVÁ

**tresmil**  
EDICIÓN EXTRA  
Suplemento CULTURAL

## LOS SENTIMIENTOS PIADOSOS Y LAS GRANDES IDEAS ALTRUISTAS DE UN RICO

Digamos aquí unas palabras en elogio de don Gabino, personaje destacada en la vida agropecuaria de El Salvador, ganadero a quien la patria le debe grandes favores. Ha viajado y conoce más de un país civilizado. Hombre de rara visión, se enamoró de las vacas y en ellas puso su fe, por dadoras de riqueza. Empezó la delicada obra de selección, la búsqueda de ejemplares vacunos y nativos que dieran tipos lecheros. No creía tal vez don Gabino en el tipo de toro importado. Acostumbrado el hombre a estudiar su propio medio, le negaba a la sangre vacuna extranjera la virtud de completa adaptación al medio. Intuyó que la raza vacuna criolla era la llamada a revolucionar la cría y a dar los mejores toros y las vacas más lecheras. Tras ímprobos esfuerzos dio torunos que merecieron aplausos de los expertos; temeras graciosas eran segura promesa de vacas de primera categoría. A este caballero progresista, al dueño de El Canelo, donde hay técnica hasta para que nazca un ternero, donde los cerdos duermen en nidos calientes y beben agua limpia, y comen -(¡dichosos!)- guineos majonchos y camotes sancochados, donde el maíz no se le da crudo al animal, donde el novillo se le baña en agua criolinada, donde no se laza la vaca para no volverla astutadiza, a este civilizador de bestias le fue dable actuar de modo sobresaliente en los días de la matanza. Humanizado por el continuo vivir entre novillos, sintió desgarraduras de alma al pensar en forma canibalesca que los indios hubieran empleado para matar inocentes e ingenuos temerillos, y porque amaba franciscanamente sus vacas, se horrorizó ante el empuje comunista que no llegó a El Canelo, pero que pudo llegar. Así, el supersensible y superhumano don Gabino, el ganadero franciscano dispensador de caricias a los animalillos recién nacidos y a las novillas parturientas, se indignó, con justa indignación, se irguió nazarenico y en nombre de los santos derechos de la vida porcina y caballar, pidió guerra sin cuartel para todos los indios salvadoreños. El franciscano don Gabino miraba la salvación del país en el exterminio de los indios salvadoreños. Si algún lector pretende negarle a don Gabino la nítida visión de los problemas de los problemas raciales de El Salvador, lea en la prensa del año 1932 las afirmaciones de don Gabino. Pedía él la destrucción de todos los indios. Los visionarios, los grandes, se adelantan siglos en sus concepciones y

predican en desierto y aran en el mar. No los oyen, no los siguen. No podía don Gabino ser excepción. Habló y no lo escucharon, y no pusieron en práctica la muy humana idea del dueño de El Canelo. No emparedaron los ochocientos mil indios que habitan el país y son la vergüenza del ladino que en cinco siglos no pudo civilizar, porque jamás lo ha intentado formalmente, a la raza india. Hubiera sido épico todo aquello. Tal vez en una llanura, tal vez en la playa más espaciosa, tal vez dentro de una ciudad.

Luego el desfile de ochocientos mil reos de todas las edades amarrados. Luego la ejecución. Tal vez recodando al rey asirio querrían dejar las pirámides, las montañas de muertos, visibles para que gozaran con el espectáculo ideal los ojos de don Gabino Mata. O tal vez incendiarían los promontorios de muertos ya arderían estruendosamente, saludando al héroe de Juayúa, que así les pagaba a los indios lo mucho que habían trabajado en sus haciendas. Perdió el mundo un espectáculo nuevo. Perdió el país la única probabilidad de ascender a la categoría de país civilizado y de ser en América la única República donde no hubiera un solo indio. El Salvador sería la Meca de las peregrinaciones. Se habrían derribado las pocilgas, porque no habiendo indios que las habitaran nada justificaría la permanencia de tales chiqueros humanos. El país Jauja, una pequeña Suiza por sus libertades reales, una pequeña pero archicivilizada republiquita, toda ella poseedora de medios de vida nunca vistos. Al museo hubieran ido a parar las cumas, los machetes, las macanas, los caites, los cordeles con que amarran los guardias a los reos sin delitos. Viviendas higiénicas, agua en abundancia, escuelas para todos los niños; en las escuelas solamente niños de cabecitas rubias, todos de raza legítima europea, aria tal vez. Las madres de esos niños ya no serían esas madres sin hogar, ni esas nodrizas refajadas. Serían madres bellas, nodrizas europeas rebosantes de salud. El buey flaco no halaría carretas, el rocín no subiría cuestras, no habría muleros, ni boyeros. Aeroplanos, camiones, autos, barcos, serían los únicos vehículos, y en ellos andarían todos los caminos los productos de la tierra, todo cuanto es riqueza en El Salvador. Tal hubiera sido la primera consecuencia de matar a todos los indios salvadoreños. Pero no oyeron a don Gabino y el indio sigue siendo la pesadilla del ladino, la rémora, la vergüenza patria.

## LOS MÁRTIRES

Lo narramos así como lo dicen hablando a media voz, medrosos, cuantos vieron a los cerdos -bien hartos de carne- jugar con brazos, piernas, vísceras humanas; cuantos recibieron en cientos de ranchos campesinos el saludo nauseabundo y mortífero de los muertos insepultos. Lo dicen quienes vieron los cráneos reírle al caminante.

Miles de anónimos, masa sin nombre... Juanas, Marías... Eusebias, Ambrosios, Fulgencios... Miles de anónimos,

masa sin nombre.

¡Ingenuos! Al fulgor mañanero de la luna vieron platear los corvos y pensaron que en el filo del machete llevarían la redención de la raza.

Se irguió el ejército de voluntarios. El hambre se puso de pie. Se enderezó la desnudez. Alzaron la cerviz los parias. El grito callado de cien generaciones, robadas, violadas, vejadas, haciase expresión en el temblor alucinante de los brazos alargados por corvos. Por huir de la esclavitud llegaron al cadalso. Por liberarse cayeron cuarteados.

No pidieron cuartel, no levantaron los brazos suplicantes. Murieron como hombres, sin quejas, sin ayes.

Como saben morir los convencidos. Como saben morir los que defienden causas grandes.

Mueren así convencidos

La cárcel de Izalco está llena de reos. Han echado en ella más del doble de los que pueden haber, no porque falten prisiones, sino porque hallan los verdugos agradable torturar.

Una persona de las que valen y está bien con el gobierno acértese a los reos, algunos de los cuales llámanla por su nombre. La interrogan...:

-¿Z, es verdad que nos van a matar?

-Así dicen. Los cogieron a ustedes peleando.

-A mí no, por desgracia-responde un viejo buchón.

Y cuando Z esperaba que lo nombraran emisario para que los defendiera y solicitara perdón, le dicen así los reos:

-Hágame un favor. Llame al Jefe y dígame que nos maten hoy. ¿Qué ganan con tenernos una noche más, en este infierno? Estamos ahogándonos. Apenas podemos acurrucarnos. Nos devoran las chinches y los telepates. Mírenos el cuerpo, (se alzan las camisetas para mostrar los estrago de las sabandijas).

De esto no decimos nada – agregan (Esto son las huellas de los azotes).

**tresmil**  
EDICIÓN EXTRA  
Suplemento CULTURAL

Continuará en la siguiente entrega...

# MELVIN ANTONIO

## LETONA



EL TECLEÑO MEMORIOSO  
MARLON CHICAS

**tresmil**  
EDICIÓN EXTRA  
Suplemento CULTURAL

“LA VIDA NO ES LA QUE UNO VIVIÓ, SINO LA QUE UNO RECUERDA Y COMO LA RECUERDA PARA CONTARLA”

GABRIEL GARCÍA MÁRQUEZ



El mundo de las comunicaciones es mágico, envuelve sutilmente a hombres y mujeres, hasta llevarlos a la cumbre del éxtasis, expresando con su voz y sentimiento las musas que afloran en lo profundo de su ser.

Uno de estos enamorados de la comunicación en Santa Tecla, fue Melvin Antonio Letona (San Pedro Masahuat 16-03-1947 + Santa Tecla 19-10-2020), quien se desempeñó como docente, locutor y productor de televisión; conocido como “El Tigre Letona”, ejerció el magisterio a través de los canales 8 y 10 en la década del 70, con sus memorables teleclases, en las que, impartió la materia de inglés, las que son recordadas

con agrado.

Melvin se caracterizó por sus dotes de actor, compartió su experiencia a niños y jóvenes prodigio que luego figuraron en las tablas de nuestro país y fuera de este. Cómo olvidar su papel de teniente en búsqueda de traficantes de chicha (aguardiente fermentado), en la obra “Bajo la luna” de Cuentos de Barro del narrador y poeta sonsonateco Salvador Salazar Arrué.

En el mundo de la locución hizo alarde de su talento al micrófono en la extinta Radio Éxitos, con el seudónimo de “La Voz del Amor”; fue el maestro de ceremonias oficial en los aniversarios luctuosos de la Residencial La Colina 2 de Santa Tecla, en la que su voz resonó llena de sensibilidad y humanismo.

En los 90 formó la Escuela de Comunicaciones Salvadoreña, en la que, forjó a cientos de jóvenes ávidos de conocimiento en el manejo de cámaras, producción y post producción para televisión, fotografía entre otras disciplinas, en las que desplegó todo su conocimiento a lo largo de su vida.

Fue productor de legendarios programas en la televisión gubernamental, entre estos “Gente Joven” de canal 10. En sus últimos años de vida continuó su labor de docente en el Centro Escolar Cantón El Cimarrón del Puerto de La Libertad, en la que es recordado con afecto por estudiantes y personal docente de dicha institución.

El profesor Melvin Antonio Letona, nació a la vida eterna el 19 de octubre de 2020, en la ciudad de Santa Tecla, en la que radicó por años, apagándose con su deceso la luz con la que fulguró toda su vida, dejando un importante legado como docente, actor, locutor y productor de televisión en las décadas del 70 al 90.

Sirva este reconocimiento a su memoria y labor docente, extensivo al magisterio nacional, que día a día se esfuerza en las aulas de clase, formando a las presentes y futuras generaciones, así como a los educadores que ya descansan en la paz de Dios.

¡Hasta siempre Melvin “El Tigre” Letona!

**tresmil**  
EDICIÓN EXTRA  
Suplemento CULTURAL

## CANTO PATERNO

Por: Julio Iraheta Santos

Y llegaste. Canario de sol fuiste en mis pupilas.  
La madrugada fue la rama de tu primer gorjeo,  
de tu primer collar de estrellas niqueladas.  
Tu oleaje de bandera desnudó ciruelas en la brisa.  
Llegaste a repetir el mundo en actitud de cruz dormida,  
con los brazos abiertos, como esperando el golpe  
de la razón, como esperando la saliva del siglo echa ceniza.  
¡Esperando! ¡esperando! niño de mar y aire.  
Esperando con inocencia de durazno el despertar de una ventana bombardeada.  
Llegaste, niño,  
sí, por fin llegaste...  
La madrugada recogía cascabeles. Y la sombra, serpiente  
con manchas de leopardo, reptaba perezosa sobre el viento  
como anillo giratorio, como escafandra carcelera,  
como mano golpeando con látigos de fuego la espalda  
de la tierra.  
Era tu entrada al oxígeno hostil del tísico pulmón de junio.  
Saliste de las olas de tu madre como un pequeño Neptuno  
(oleaginoso).  
Volaste como frágil pajarillo por aquel hospital de caridad  
y mis ojos cargados de insomnio y de silencio lloraban  
mientras tú cantabas sobre nubes de mantas numeradas.  
Era tu entrada por la puerta pobre,  
por el camino más amargo de la tierra,  
por la nómada casa  
frutal de carestías, por el polen de la flor despetalada.  
Llegaste, niño, a un hogar que sólo puede enseñarte  
a amar el viento, a recoger el grito de la tarde  
que palpita en el vacío.  
He aquí tu árbol. He aquí que lo arranco  
de raíz  
y lo siembro en el llanto de tus ojos.  
He aquí que recojo pájaros de ardiente pluma  
y los sepulto en tu piel.  
Yo sé que si mi vena cae tu serás el arroyo generoso  
que la lleve al mar. Tú serás el follaje que enarbole  
y bendiga con juveniles cielos el rostro de la angustia  
de mi hora postrera.  
Por eso es que llegaste, hijo.  
No importa que el plato esté vacío.  
Tu misión de hombre es buscar como llenarlo,  
para que el mundo sea un plato enorme y bueno  
donde el sol de cada día llegue siempre cada día.  
¡Toma mi canto y sígueme...  
sígueme con presencia de alboradas!

1966

ESTÁ DESCANSANDO

Mi hermano podría estar descansando en su departamento con el ventilador encendido, la cama impecable, libros de medicina, perfumes en su mesa de noche, un videojuego pausado, un perro paseándose por la habitación, el agua de la regadera corriendo, ropa limpia, hip hop, una notificación en el celular.

Está en un lugar mejor ahora, dicen

No importa el lugar, importa la ausencia. Ausencia que significa habitación vacía, libros deshojados, perfumes sin olor, un perro muerto, agua estancada, polvo, ropa vieja que significa huesos secos, algo que se quema, espasmo y latido. Una manera imprecisa de narrar.

LA MADRE

camina a casa tarareando una canción  
de cuna o fétetro

mientras la luz declina  
se pregunta  
“qué fue lo último que le dije”  
no lo recordará jamás

quiere nombrar la historia

la casa sin médula  
la casa invertida  
la casa sin bordes

tumba flotante  
que se incendia

CONSUELO

Así es la vida. No hay nada que hacer. Lo bueno que no sufrí. ¿Otra vez estás triste? No llores. ¿Todavía te duele? Yo entiendo. ¿Cómo estás? Está descansando. ¿Todavía te duele? Le tocó estar en el lugar equivocado. ¿Cómo estás? Ya es un ángel. Está en un lugar mejor. No llores. ¿Cómo estás? Déjalo ir. ¿Ya los perdonaste? ¿Todavía te duele? Déjalo ir. Ya. Déjalo. ¿Duele?

ORACIÓN

Pido  
que no duela  
respirar



# CARTELERA



**tresmil**  
EDICIÓN EXTRA  
Suplemento CULTURAL



75 Azadi Ka Amrit Mahotsav  
ICCR  
अतुल्य भारत Incredible India  
Embajada de la India

Presentación de

## Danza Odissi

por Vidushi Kasturi y la agrupación SANKALP

Martes 27 de junio | 6:30 p. m.  
Teatro Nacional de San Salvador

Miércoles 28 de junio | 6:00 p. m.  
Teatro Nacional de Santa Ana

Jueves 29 de junio | 2:00 p. m.  
Teatro Francisco Gavidia, San Miguel

Entrada gratis

GOBIERNO DE EL SALVADOR  
MINISTERIO DE CULTURA